



Le Quotidien

Statistique Canada

STATISTICS
CANADA

STATISTIQUE
CANADA

AUG 23 1996

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

Le mardi 20 août 1996
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Commerce international de marchandises du Canada, juin 1996** 2
En juin, les exportations ont reculé de 1,8 % par rapport au niveau record de mai, pour se fixer à 22,0 milliards de dollars. Les exportations de produits de l'automobile et de produits énergétiques ont le plus baissé. Parallèlement, les importations ont totalisé 18,9 milliards de dollars, ce qui représente une hausse de 2,3 %. L'excédent du solde du commerce de marchandises a glissé à 3,1 milliards de dollars.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 7 août 1996 6
- Indices de prix des exportations et des importations, juin 1996 6

NOUVELLES PARUTIONS 7



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Commerce international de marchandises du Canada

Juin 1996

Au mois de juin, les exportations canadiennes se sont chiffrées à 22,0 milliards de dollars (-1,8 %), alors qu'en mai, la croissance générale s'était traduite par des livraisons records. La baisse des exportations de produits de l'automobile et de produits énergétiques a été la plus marquée, contrebalançant ainsi la progression des exportations de machines et de produits industriels. Les exportations à destination de la plupart des principaux partenaires commerciaux du Canada, à l'exception du Japon, ont été en baisse.

Après un recul en mai, les importations se sont redressées de 2,3 % en juin, passant à 18,9 milliards de dollars. Les achats de machines, qui ont redémarré après trois mois de pause, représentaient l'essentiel de cette augmentation. La vigueur des importations est attribuable en grande partie à des livraisons plus importantes des États-Unis, du Japon et de l'Europe.

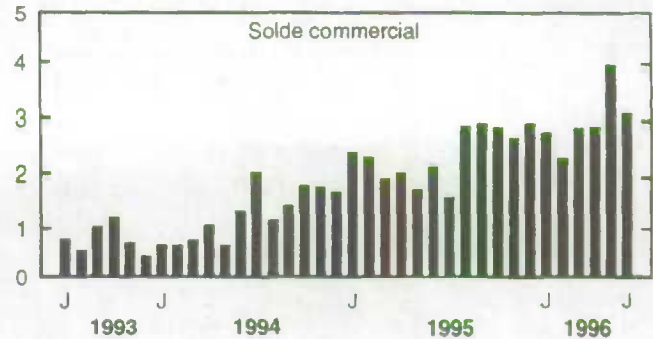
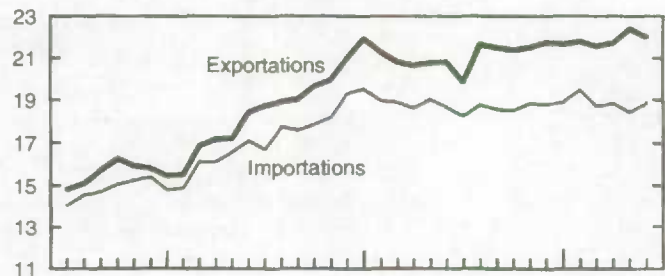
La combinaison du fléchissement des exportations et de la reprise des importations a eu pour effet de réduire l'excédent commercial du Canada, le ramenant à 3,1 milliards de dollars en juin, après le niveau record de 3,9 milliards de dollars enregistré en mai. La diminution du surplus commercial avec les États-Unis explique en grande partie cette baisse, qui est dans une large mesure reliée à la contraction des livraisons de produits de l'automobile. L'excédent du commerce de marchandises au cours des deux premiers trimestres de 1996 dépasse de 42,7 % celui enregistré pour la même période l'an dernier.

Note aux lecteurs

Le commerce des marchandises n'est qu'une composante du compte courant de la balance des paiements du Canada, qui comprend aussi le commerce des services. Au premier trimestre de 1996, l'excédent du solde du commerce de marchandises s'est chiffré à 7,9 milliards de dollars, alors que le compte courant s'est soldé par un déficit de 1,9 milliard de dollars.

Exportations, importations et solde commercial

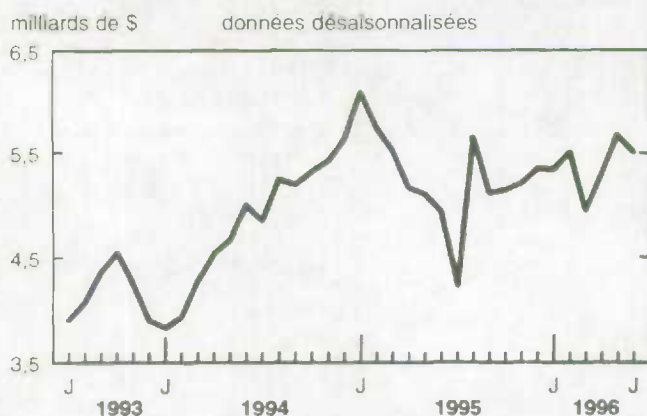
milliards de \$ données désaisonnalisées



Exportations tempérées par les secteurs de l'automobile et de l'énergie

Les exportations de produits de l'automobile ont baissé en juin (-2,8 %), après deux mois de croissance soutenue au lendemain des ralentissements provoqués par le mouvement de grève qui avait touché ce secteur en mars dernier. Les camions ont enregistré la chute la plus forte (-12,7 %), reflétant peut-être ainsi la baisse des ventes aux États-Unis au cours des deux derniers mois. En revanche, les ventes de pièces ont reculé de 4,5 %. Au cours du deuxième trimestre, cependant, la production américaine plus vigoureuse s'est révélée être une bénédiction pour les fabricants de pièces canadiens, dont les exportations ont fait un bond de 8,6 %. Les livraisons d'automobiles ont légèrement augmenté en juin.

Exportations de produits de l'automobile



Les exportations de produits énergétiques se sont effritées en juin (-4,5 %), faisant clôturer sur une note négative un deuxième trimestre qui s'annonçait par ailleurs vigoureux. Cette baisse a été enregistrée alors que les ventes de charbon au Japon ont poursuivi leur recul après les ventes record du mois d'avril. Il est à noter que les livraisons de charbon, qui sont généralement importantes, ont maintenant tendance à fluctuer d'un mois à l'autre.

Dans le secteur agricole, les livraisons de poisson, de blé, d'orge et d'animaux vivants ont reculé, entraînant ainsi une baisse des exportations de 5,6 %. Le blé a perdu du terrain depuis avril, avec la fin de l'année-récolte qui s'approche à grands pas. Néanmoins, les prix des céréales sont demeurés nettement supérieurs à ce qu'ils étaient il y a un an.

Après la reprise de mai, les exportations de bois d'oeuvre ont baissé en juin, entraînant un recul global de 2,1 % des produits forestiers. Le bois d'oeuvre a marqué le pas vers la fin du deuxième trimestre, signe de la volonté des producteurs de ne pas dépasser les quotas à l'exportation récemment imposés. Parallèlement, les ventes au Japon étaient à leur plus haut niveau depuis mars. Contrairement au bois d'oeuvre, les livraisons de pâte de bois ont augmenté pour un deuxième mois consécutif, surtout grâce à la demande européenne et à la demande japonaise.

Le recul des exportations de juin a été quelque peu freiné par les machines et les biens industriels. Avec une croissance globale de 2,2 %, les gains enregistrés par le secteur des machines ont été généralisés. Seuls les machines de bureau et les avions ont marqué un recul, alors que toutes les autres composantes ont enregistré des hausses. Les biens industriels ont pour leur part progressé de 2,6 %, des hausses généralisées ayant aidé ce secteur à se remettre d'une pause récente. Les livraisons de minerai de nickel, de plastiques et d'engrais arrivent en tête de liste des meilleurs résultats.

Renforcement des importations de machines

La croissance dans le secteur des machines et de l'équipement (+5,0 %) représentait plus de la moitié de l'augmentation des importations en juin. Après trois mois consécutifs de fléchissement, les achats de machines ont enregistré une hausse, avec en tête les machines industrielles, le matériel de communication et l'équipement spécialisé (comme les simulateurs de vol). Parallèlement, les importations d'avions et de matériel de transport ont poursuivi leur tendance à la baisse.

Les importations de biens industriels ont maintenu une croissance peu élevée en juin (+1,5 %), en raison d'une faiblesse de la demande chez les fabricants canadiens. La croissance des importations de juin s'explique surtout par une hausse des importations de produits chimiques et de matières plastiques, les matières plastiques fournissant principalement le secteur des pièces d'automobiles. Les augmentations enregistrées pour les biens industriels ont été atténuées par une baisse des importations de minerais métalliques (-21,2 %).

Après une forte hausse enregistrée en avril et en mai, les importations de produits de l'automobile n'ont progressé que de 0,6 % en juin. Les importations de pièces représentaient la plus grosse part de cette progression (+0,8 %), en dépit d'une production intérieure plus faible. L'augmentation des importations

d'automobiles et de camions a été minime par rapport à mai, et on a pratiquement retrouvé les niveaux d'importations enregistrés avant mars dernier, mois où un mouvement de grève avait entraîné un ralentissement de la production dans le secteur de l'automobile.

La vigueur des importations de juin provient aussi en partie des secteurs des aliments et de l'énergie. Les achats de poissons et de légumes ont contribué à la hausse des importations de produits agricoles (+2,7 %), alors que les importations de pétrole brut et de produits pétroliers ont entraîné une hausse des importations des produits énergétiques (+3,2 %).

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont révisées régulièrement à tous les mois de l'année en cours. Divers facteurs sont à l'origine de ces révisions, dont les suivants: la réception tardive des documents d'importation et d'exportation; les renseignements erronés figurant dans les documents douaniers; le remplacement des chiffres estimés par les chiffres réels dès que ces derniers sont disponibles; les changements apportés à la classification des marchandises en fonction de renseignements plus à jour; les chiffres désaisonnalisés. La révision des données des années précédentes est faite au moment de la diffusion des données du mois d'avril.

On peut obtenir des données révisées pour la période allant de janvier 1991 à mai 1996 en accédant aux matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3611 à 3616, 3618 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718 à 3720 et 3887 à 3913.

Le présent communiqué contient un sommaire des données sur le commerce de marchandises qui paraîtront bientôt dans *Commerce international de marchandises du Canada* (65-001-XPB, 19 \$ / 182 \$). Cette publication renfermera des tableaux détaillés par groupe de marchandises et par pays, sur base douanière. Voir *Pour commander les publications*.

Pour obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises, on peut recourir au service de transmission par télécopieur qui est offert le matin du jour de la diffusion.

Les données du compte courant, qui englobent les statistiques sur le commerce de marchandises, sur les opérations au titre des services, sur les revenus de placement et sur les transferts, sont publiées trimestriellement dans *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001-XPB, 36 \$ / 120 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzie Carpentier au (613) 951-9647, Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international. Numéro sans frais: 1 800 294-5583. □

Commerce de marchandises du Canada

	Avril 1996	Mai 1996	Jun 1996	Avril à mai 1996	Mai à juin 1996	Janv.- juin 1995	Janv.- juin 1996	Janv.- juin 1995 à Janv.- juin 1996	Jun 1995 à juin 1996
données désaisonnalisées, \$ courants									
	millions de \$			variation en %		millions de \$		variation en %	
Marchés principaux									
Exportations									
États-Unis	17 292	18 520	18 263	7,1	-1,4	100 750	106 287	5,5	10,8
Japon	941	789	888	-16,2	12,5	5 953	4 935	-17,1	-19,4
Union européenne	1 350	1 190	1 035	-11,9	-13,0	7 543	7 697	2,0	-10,6
Autres pays de l'OCDE ¹	476	356	378	-25,2	6,2	2 025	2 475	22,2	10,2
Tous les autres pays	1 650	1 538	1 435	-6,8	-6,7	9 961	9 699	-2,6	-15,9
Total	21 710	22 392	21 999	3,1	-1,8	126 232	131 092	3,9	5,8
Importations									
États-Unis	14 208	14 074	14 485	-0,9	2,9	84 265	85 930	2,0	7,5
Japon	589	519	540	-11,9	4,0	4 587	3 580	-22,0	-16,8
Union européenne	1 688	1 528	1 617	-9,5	5,8	10 386	9 644	-7,1	-24,3
Autres pays de l'OCDE ¹	733	761	713	3,8	-6,3	4 137	4 469	8,0	5,5
Tous les autres pays	1 621	1 555	1 508	-4,1	-3,0	10 330	9 593	-7,1	-12,3
Total	18 839	18 438	18 863	-2,1	2,3	113 705	113 216	-0,4	1,1
Solde									
États-Unis	3 084	4 446	3 778	...	...	16 485	20 357	...	...
Japon	352	270	348	...	...	1 366	1 355	...	...
Union européenne	-338	-338	-582	...	...	-2 843	-1 947	...	...
Autres pays de l'OCDE ¹	-257	-405	-335	...	...	-2 112	-1 994	...	...
Tous les autres pays	29	-17	-73	...	...	-369	106	...	...
Total	2 871	3 954	3 136	...	...	12 527	17 876	...	...
Groupes principaux de marchandises²									
Exportations									
Produits de l'agriculture et de la pêche	1 885	1 728	1 631	-8,3	-5,6	9 875	10 522	6,6	-5,0
Produits énergétiques	2 282	2 353	2 246	3,1	-4,5	11 831	13 159	11,2	5,6
Produits forestiers	2 772	2 887	2 826	4,1	-2,1	19 172	17 579	-8,3	-16,0
Biens industriels	4 077	4 077	4 185	0,0	2,6	24 228	24 498	1,1	5,7
Machines et équipement	4 635	4 631	4 731	-0,1	2,2	25 416	27 757	9,2	9,7
Produits de l'automobile	5 309	5 664	5 507	6,7	-2,8	32 552	32 291	-0,8	11,5
Autres biens de consommation	665	661	663	-0,6	0,3	3 380	3 950	16,9	12,8
Transactions spéciales commerciales ³	914	976	902	6,8	-7,6	5 086	5 528	8,7	4,9
Importations									
Produits de l'agriculture et de la pêche	1 123	1 127	1 157	0,4	2,7	6 706	6 840	2,0	0,9
Produits énergétiques	993	729	752	-26,6	3,2	4 271	4 651	8,9	10,6
Produits forestiers	163	148	149	-9,2	0,7	1 061	928	-12,5	-13,9
Biens industriels	3 649	3 689	3 744	1,1	1,5	22 849	22 170	-3,0	1,5
Machines et équipement	6 267	5 828	6 121	-7,0	5,0	37 571	37 533	-0,1	-4,2
Produits de l'automobile	4 110	4 229	4 256	2,9	0,6	25 882	24 925	-3,7	8,5
Autres biens de consommation	2 158	2 107	2 111	-2,4	0,2	12 924	12 811	-0,9	-4,5
Transactions spéciales commerciales ³	571	509	547	-10,9	7,5	2 658	3 280	23,4	19,4

¹ Comprend l'Australie, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse et la Turquie.

² Ne sont pas corrigées sur la base de la balance des paiements.

³ Particulièrement, les transactions de faible valeur, les coûts des réparations des équipements et les marchandises retournées dans le pays d'origine.
... N'ayant pas lieu de figurer.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 7 août 1996

Les quantités de marchandises transportées en wagons complets (à l'exclusion du trafic intermodal) pendant la période de sept jours se terminant le 7 août ont diminué de 3,2 % par rapport à la même période de l'année dernière, pour atteindre 4,1 millions de tonnes métriques. Le nombre de wagons chargés a diminué de 4,0 %.

Les 253 000 tonnes métriques dont le transport a été assuré par mode intermodal (rail-route) représentent une diminution de 4,4 % par rapport à la même période en 1995. Le total cumulatif de l'année révèle une diminution de 3,2 %.

L'ensemble du trafic (trafic en charge complète et trafic intermodal) a diminué de 3,2 % pendant la période de référence. Le total cumulatif de l'année est passé à 149,2 millions de tonnes métriques, ce qui représente une diminution de 2,4 % par rapport à l'année précédente.

Toutes les données cumulatives ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Indices de prix des exportations et des importations

Juin 1996

Les indices de prix pour les exportations et les importations du Canada (1986=100) à pondération courante et fixe sur la base de la balance des paiements sont maintenant disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à juin 1996 et sont établis pour les cinq sections de produits et les groupes principaux (62 groupes pour les exportations et 61 pour les importations).

Les indices de prix pour les États-Unis (1986=100) à pondération courante et à pondération fixe sur base douanière sont aussi disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à juin 1996. Les indices pour les dix sections de la Classification type du commerce international pour tous les pays et pour les États-Unis sont également disponibles avec ces indices de prix.

Des indices sur base douanière établis pour les cinq sections de produits et les groupes principaux sont aussi disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3611 à 3616, 3618 à 3629, 3651 et 3685.

Le numéro de juin 1996 de *Commerce international de marchandises du Canada* (65-001-XPB, 19 \$ / 182 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Denis Pilon au (613) 951-4808, Sous-section des indices de prix, Division du commerce international. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Bulletin trimestriel – Disponibilité et écoulement d'énergie au Canada, quatrième trimestre de 1995
Numéro au catalogue: 57-003-XPB
(Canada: 41\$/136\$; États-Unis: 50\$/164\$US; autres pays: 58\$/191\$US).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Bulletin de service: Statistique des sciences, Recherche et développement industriels, 1963 à 1996, vol. 20, n° 5
Numéro au catalogue: 88-001-XPB
(Canada: 8\$/76\$; États-Unis: 10\$/92\$US; autres pays: 12\$/107\$US).

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

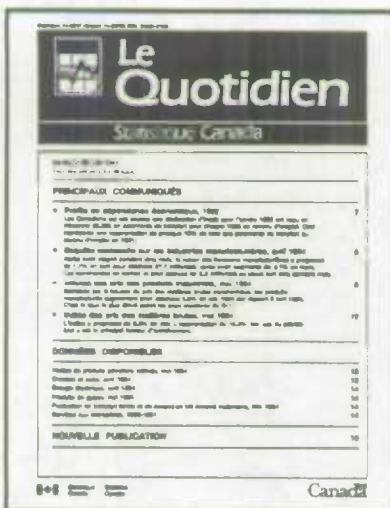
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventas et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour recevoir *Le Quotidien* via l'Internet, envoyez un message par courrier électronique à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Isabelle Beaumont-Frenette (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1996. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.



- ✓ **Dégagez les nouvelles tendances**
- ✓ **Définissez les nouveaux marchés**
- ✓ **Déterminez les possibilités de profit**

Pour maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien.

Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le **Recueil statistique des études de marché** brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- ▶ les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
- ▶ le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
- ▶ les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
- ▶ les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale

...et bien plus encore!



Le **Recueil**, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux

données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation**.

Procurez-vous votre exemplaire du **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 \$ au Canada plus 7,70 \$ de TPS et la TVP en vigueur, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication. Via l'Internet: order@statcan.ca